

20

ème édition

Donia

du 09 au 19 Mai 2013

FESTIVAL DE NOSY BE

18 Grands Concerts au Stade  
Carriaval culturel, Miss Donia,  
Concours Maman Be, Final Basket,  
Final Voley Ball, Morengy, Animations  
Grand spectacle enfant, Courses Moto, ...

Creation FILEM'S : 032 05 113 26



# Le mot du Président du COFESTION



C'est avec beaucoup d'émotion que j'écris ce mot du Président.

Le Donia 2013 sera le vingtième, j'étais là pour le premier et je n'ai pas raté une seule édition. De tous ceux avec qui nous avons créé le Donia, je suis le dernier encore présent. Cette vingtième édition est l'occasion de regarder en arrière. L'occasion de se souvenir, l'occasion de penser à ceux qui ont fait le Donia, qui ont contribué à le faire durer.

Je voudrais avant tout rendre hommage aux membres du Cofestini disparus, Jean François Py, Philippe Hardcastel, Daniel Cosse et Ampy Augustin Portos. Je voudrais aussi remercier tous ceux qui sont passés dans le Cofestini et ont contribué à l'essor et la pérennité du Donia. Je voudrais remercier tous les partenaires, réguliers ou occasionnels, qui ont soutenu le Donia depuis sa création. Je voudrais remercier les médias, de Madagascar ou d'ailleurs, qui ont régulièrement couvert le Donia et contribué à son rayonnement. Et enfin, je voudrais remercier le public qui, ne l'oublions jamais, est le plus important partenaire du Donia.

20 ans, pour un festival, surtout à Madagascar, c'est énorme. C'est une véritable prouesse. Pendant ces 20 ans, j'ai vu le Donia débutant, superbe, difficile, en danger, incertain et remarquable. J'ai vu le Donia traverser des tempêtes, j'ai vu le Donia un genou à terre, j'ai vu le Donia se relever, et la Donia est toujours là, plus que jamais.

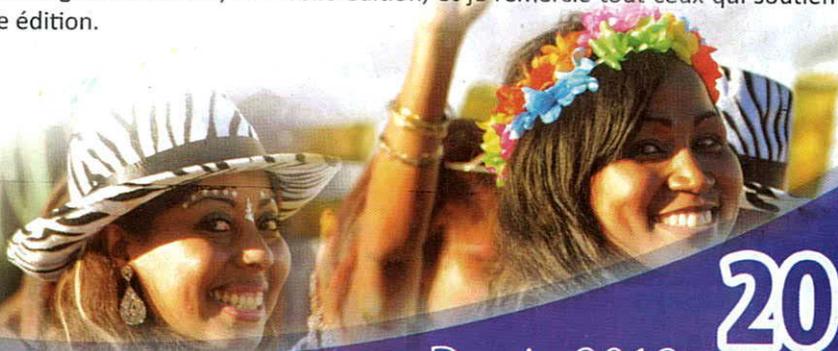
Pendant toutes ces années, j'ai vu près de 400 spectacles, 19 carnivals, une quantité incalculable d'événements, de rencontres, d'échanges, d'animations, de rencontres sportives, d'actions sociales, etc...

J'ai vu des artistes débutants, qui sont aujourd'hui des stars, des stars qui ont aujourd'hui disparu, des artistes de Madagascar, de tout l'Océan Indien et d'ailleurs. Tous ces artistes ont contribué à faire le Donia, mais certains l'ont plus particulièrement marqué. A l'occasion de cette vingtième édition, nous mettrons en valeur ces artistes.

Le Cofestini prépare sa vingtième édition, une belle édition, et je remercie tout ceux qui soutiendront cette vingtième édition.

Vive le Donia 2013 !  
Vive le Vingtième !

Le Président  
Vincenzo Sanna



20  
Donia 2013 20<sup>ème</sup> édition

# Programmes DONIA OFF ANIMATIONS - SPORT

## JEUDI 09 MAI

15 H STADE AMBODIVANIO KIDRAMADRAMA

14H 30 Gymnase eliminatoires basket et Dance Moderne

15 H Cours de Hell Petanque

## VENDREDI 10 A 15 H

Gimnase Finales Basket et Dance Moderne

Finales Basket et Dance Moderne

14 H GENDARMERIE VOLLEY

21H CHEZ Ciao Bello Election MISS DONIA

## DIMANCHE 12 -14 H

CHEZ TATIE CHRIS AVEC JEAN LUC

SPECTACLE ENFANT / MAMA BE /HOMME PLUS FORT

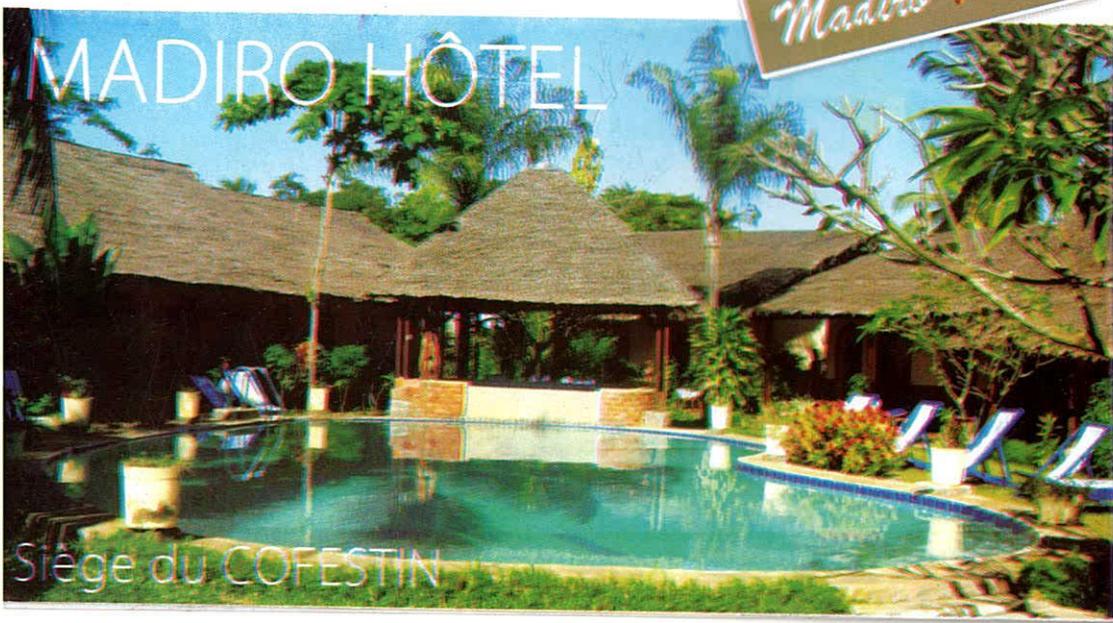
## DIMANCHE 19 /COUR DE HELL 9H

FINALES DE PETANQUE

## DIMANCHE 19/ JABALA 9H

ESSAY MOTO CROSS

14H CHAMPIONNAT DONIA MOTO CROSS



MADIRO HÔTEL

Siège du COFESTIN

# Programmes DONIA

## CONCERTS - SOIREEES

**MERCREDI 15 MAI**

HELL VILLE 14H30

CARNAVAL

STADE AMBODIVANIO 18 H BAL BOJO AVEC

NINIE DONIAH / SUPER PUREE / MAYOTTE

**JEUDI 16 MAI STADE 19 H 30**

DJKNIFE / SOUKOUSS VIBRATION / LOLA/BLAK NADIA / HARAMY

**VENDREDI 17 MAI STADE 19H30**

NINIE DONIAH / SUPER PUREE / MAYOTTE / J. R. KUDZA / JAOJMAN/FANDRAMA

**SAMEDI 18 MAI 19H30**

ROMAZAVA TSIVAKINY / MAYOTTE / SEGAE'L / AMBONDRONA/CISCA

**DIMANCHE 19 MAI STADE 19H30**

MK+ / DESZO / ZANDRY MED / SPECTACLE ANDILANA / FEUX D'ARTIFICE /

APOLONIA / ROTSAKA



E-mail : [madirohotel@moov.mg](mailto:madirohotel@moov.mg) - Tél. : +261 (0) 32 04 750 48

# Les artistes du Donia, Soirée du JEUDI

## LÔLA

En 1995, Lôla, de son vrai nom :RATOVOSON Roland Modeste, est un auteur-compositeur-interprète malagasy.

En 1995,Lôla commence à écrire et de composer quelques chansons et décide de quitter sa ville natale pour rejoindre le capital.

En 2000, il est entré au sein du groupe REBIKA ,et y resta pendant 2ans avant de se lancer dans une carrière solo.

En 2003 que Lôla commence de faire une tournée nationale et trouva des succès partout, jusqu'à ce jour, et il fait 50 à 70 spectacles en une année dans la grande île et des fois qu'il est invité à y participer à des festivals internationales.

Lôla fait des tournées à Europe, à Mayotte et à la Réunion pour les compatriotes

Depuis sa carrière solo et à ce jour,Lôla a sorti 7 albums DVD et 5 albums audio

Cette année 2013, qu'il en sorte le 8ème DVD et 6ème AUDIO



## BLACK NADIA

Black Nadia, la star montante de la musique de Madagascar sera au Donia 2013. Le public pourra l'écouter et danser au rythme endiable de son "coupé-décalé", qui n'est pas sans rappeler celui de Tence Mena.

Black Nadia a créé son groupe en 2008 et ce sont ses chansons " Bonjour bonsoir " et " Le Système " qui l'ont révélée auprès de son public et propulsée directement en haut des classements.



## DJ KNIFE

De son vrai nom Jack Gerry Stefano, originaire de Nosy Be, groupe en découverte à sa deuxième participation au Festival Donia.

## SOUKOUSS VIBRATION (Réunion)



Djcoli, Leader de Soukouss Vibration, commence le Soukouss à 8ans. Aujourd'hui il s'est converti au Coupé Décalé. Après des spectacles en France, en Afrique, sur les bateaux Mauriciens, et bien sûr à la Réunion ou il est installé, Djcoli et Soukouss Vibration sont très motivés pour mettre l'ambiance au Donia 2013, avec leurs rythmes et danses endiables..

## HARAMY

Le groupe se nomme HARAMY, (fusion de jeunes qui ont faits les beaux jours de quelques grands artistes malgaches comme Fandrama, Dr JB, Vaiavy Chila, Wawa, Tianjama, Din Tsaka et Jean Rigo), il a été créé en février 2011 et basé à Antananarivo. Les membres du groupe sont originaires d'Antsiranana (Diégo Suarez) et de la Sofia (Majunga). Le groupe est connu sous le rythme du nord « le salegy » ainsi que divers rythmes connus à Madagascar.



# Les artistes du Donia, Soirée du VENDREDI



## JEAN RAIMOND KUDZA (Mayotte)

Né avant l'année du SILIGOMOU à Mamoudzou MAYOTTE avec un Don de La Musique dans le sang, Jean Raymond CUDZA débute sa carrière musicale avec le groupe Les Timmy's de Mamoudzou ensuite Le Groupe ARC EN CIEL et finit par la création de sa propre formation LE NEW GALAXY.

Rapidement l'homme le plus jazzy de sa génération devient auteur compositeur interprète et premier producteur de la musique à Mayotte grâce à son premier studio d'enregistrement( LE STUDIO M'VANGATE). L'homme à la couleur du métal produit 9 albums dont 2 albums en songs Maker (MALEZI & SUBIRA) 100% voix féminine mahoraise.

Son tube BALAHÉ M' LIMBA tiré de son album TCHOPO dupliqué en 12000 exemplaires a fait de lui l'artiste le plus renommé et devient l'incontournable.

## NINIE DONIA



Ninie Donia, une chanteuse malgache originaire de Nosy-Be, actuellement à l'étranger revient de temps en temps en son pay d'origine pour donner des valeurs à la musique. Elle a participé à plusieurs reprises au festival Donia comme son nom du groupe l'indique.

Plusieurs fille malgache chantent mais expérience fait la différence, elle reste une reine,

## SUPER PUREE (France)

Super Purée un groupe d'amis (d'enfance pour certains), créé en 1996 né d'une passion commune pour la musique.

Comme nous avons tous été bercés dans notre adolescence par le rock des Rolling stones, Status quo, Téléphone, ACDC etc., c'est tout naturellement que nous nous sommes tournés vers ce répertoire de reprises, et de composition aux mêmes influences.

Le Groupe est composé de Thierry et Samson au chant, Fredo à la guitare, Patrick (pat la fracasse) batteur reconnu de la scène bordelaise et Philippe au CV de basse bien rempli.

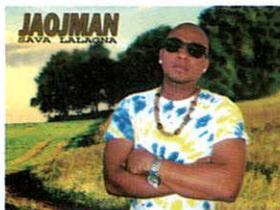
## FANDRAMA



Fondé par son leader Beriziky Bemamy, originaire d'Anivorano dans la province de Diégo Suarez (auteur, compositeur et interprète), le groupe Fandrama a vu le jour en 2003.

Basé sur des rythmes comme le Goma, le tro-tro (vakodrazana avaratra) le groupe impose un salegy puissant et énergétique.

Une première participation au Donia en 2007, un succès fou, depuis 2008, Fandrama a pris la place de Docteur JB dans le cœur des Nosy Béens et du Festival Donia.



Se nomme Michel Julio Alido originaire de Nosy Be Hell Ville mais ayant passé son enfance à Ambanja Sambirano auprès de sa grand-mère. Membre du groupe RNJ jeune rappeur (2004-2009) en tant que chanteur ayant déjà participé au festival Donia, maîtrise le rythme urbain c

## JAOJMAN

# Le mot du Président du CG-Mayotte



ienvenus dans ce 20ème Festival DONIA !

ui, 20 ans déjà que Nosy Be fait rêver un large public hétéroclite de l'océan indien et de partout dans monde. Le succès de ce rendez-vous est incontestable.

Mayotte est fière de compter parmi les partenaires les plus réguliers et importants du DONIA. Cette édition 2013 sera certainement une des meilleures en qualité. OFESTIN nous réserve des surprises dès la cérémonie d'ouverture ! Basée sur la diversité et ouverture tant régionale qu'internationale, cet évènement concoure aux rencontres entre les peuples.

Le développement des échanges entre les îles de l'océan indien est mis encore une fois à l'honneur à travers le festival DONIA et c'est tout naturellement que Mayotte participe année après année largement dans l'organisation de cette manifestation qui œuvre au renforcement de la coopération régionale.

Ainsi pendant 5 jours, les mahorais seront là à vos côtés dans une ambiance typiquement tropicale pour se produire et assister au plus grand festival de l'Océan Indien. Ce sera l'occasion de vous faire découvrir nos talents artistiques à travers la danse, la musique et le chant. L'énergie de nos jeunes, le dynamisme de nos femmes, la ferveur de nos hommes et la richesse et la diversité de nos cultures auront, je vous le garanti, vous enthousiasmer à tous les niveaux.

Alors plus que jamais, que le partage et la fête soient dans vos cœurs. Ouvrez grands les yeux et les oreilles et laissez-vous envahir par la magie du DONIA 2013 !

20  
Donia 2013 20ème édition

# Les artistes du Donia, Soirée du SAMEDI

Après le trophée de "Meilleure artiste Séga", décerné par la profession lors de la cérémonie des Voix de l'Océan Indien en juillet, elle vient de remporter le trophée de " Meilleure Artiste Féminine Diaspora Europe Caraïbes " à la célèbre cérémonie des Koras Awards à Abidjan (Côte d'Ivoire), le 30 décembre 2012.

Séga'El est originaire de Saint-Denis de la REUNION où elle est née dans une famille de musiciens. Elle est Auteur-Interprète de Séga et Maloya.

En 2006, son titre " Plèr pa frin'ka ", issu de son album " Mon look Séga " lancera cette jeune artiste et la fera découvrir au grand public. Ce titre sera dans tous les hits de la Réunion en 2006 et 2007.

En 2008, KDM Family produit son deuxième album : " Frisson Séga ". Cet album marque une évolution qui met en avant la sensibilité de la Femme, et le besoin de se faire respecter.

En 2011, Séga'El présente son troisième album : " Mi rêv " qui rencontrera lui aussi un très vif succès.

En 2012, primé par la profession elle remportera le trophée " meilleur artiste Séga " aux Voix de l'Océan Indien.



**SEGA'EL**  
(La Réunion)

## AMBONDRONA



## DELEGATION MAYOTTE

(SPECTACLE)

DÉPARTEMENT



MAYOTTE

## SISCA

Sisca de son vrai nom Razafy Francisca est le leader du groupe « Sisca ». Originaire de Mandritsara du côté paternel et de Sambava, où elle a grandi, du côté maternel. Elle a commencé à chanter en 2003 avec le groupe « Fredy D/S » et le groupe « Sayah »

Sisca s'est envolée de ses propres ailes et a formé son groupe en 2007. Elle pratique des styles variés, du Salegy au Reggae en passant par l'Antosy. Son originalité est



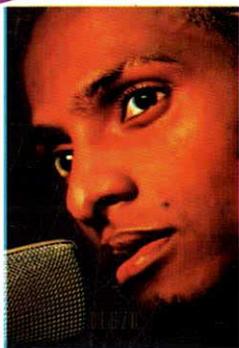
Créée en 1996 à Nosy Be par Joachim accordéon le leader du groupe, instrument local malgache comme accordéon, mandoline, maragasy, percussion et guitare sèche. Animateur de soirée dans les hôtels à Nosy Be et dans la région Diana ainsi que dans les rites coutumiers malgaches, présent dans les cabarets, une sortie à l'île de la Réunion en 2006, un cd avec 2 albums ensemble. Un des meilleurs groupes traditionnels de Nosy Be

## ROMAZAVA TSIVAKINY

20  
Donia 2013 20<sup>ème</sup> édition

# Les artistes du Donia, Soirée du DIMANCHE

## DESZO (Madagascar/Suisse)



Genre musical: R'n B, Dancehall, Riddim ,Hip Hop

Pays d'origine: Madagascar

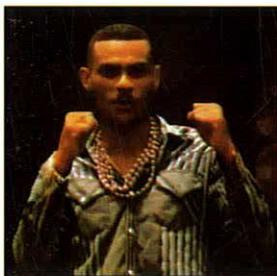
Pays de résidence: Suisse

Deszo commence à écrire des chansons dès l'âge de 12 ans, mais c'était surtout des chansons d'amour juvéniles. Pendant des années de collège et de lycée passés dans le flair du soul et du blues, il crée , avec un ami ,le groupe "T'Edge".

Malgré leur passion, le groupe est forcé de se séparer car chaque membre a dû aller étudier

## ROTSAKA

## ZANDRY MEDY



## ANDILANA

SPECTACLE & FEUX D'ARTIFICE



## APOLONIA (La Réunion)

Le groupe de Séga Apolonia voit le jour à l'île de la Réunion en 1990, dans un petit quartier de Saint-Paul. C'est à l'origine une bande de copains, qui se réunissent pour jouer des reprises dans les fêtes et les bals. Leur destin bascule lorsque Bruno Escyle, le leader, dépose en 1991, deux maquettes dans les radios locales : c'est un décollage immédiat pour ces jeunes musiciens, qui vivront une véritable odyssée.

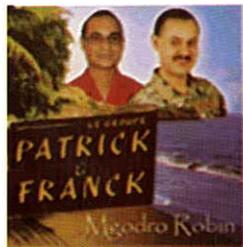
La signature musicale d'Apolonia a fait la réputation du groupe, fidèle à une musique populaire, née d'un brassage culturel, et porteuse d'une identité très forte. Apolonia défend plus que jamais le Séga et la Réunion à travers une orchestration acoustique et originale: batterie acoustique, percussions, accordéon, basse acoustique et banjo. Apolonia défend cette conception du séga, et, avec elle, la mémoire réunionnaise. Une recherche identitaire et musicale, et cette volonté de " patrimonialiser " le séga et de le partager avec le reste du monde, placent Apolonia en ambassadeur du Séga réunionnais.

20  
Donia 2013 20<sup>ème</sup> édition

# Les artistes du DONIA MAYOTTE



## Le groupe PARTICK PRAT



Originaires de Mamoudzou, Patrick et Franck sont les auteurs du premier CD réalisé par des artistes de Mayotte (HIMA) et (UNILAWA). Avec ses 10 titres, UNILAWA est l'œuvre d'une bande de copains qui puisent dans les rythmes de Mayotte et d'ailleurs. Un nouveau style entre le mlélézi et le reggae. Toujours en quête des concerts vivants, Patrick forme un groupe, avec des jeunes musiciens venus des quatre coins de l'île. La formation s'appellera Le Groupe Patrick & Franck. Le groupe a participé :

En 2001 : Le festival Dounia à Nosy Bé, En 2002: au Palais du peuple à Moroni (Comores), à la nuit de soutien aux sinistrés de Madagascar à Toulouse, à Sada en partenariat avec la MJC de Sada. Le groupe a un répertoire universelle (le zouk, la bégina, le reggae, le séga etc...)

## Bob kira

Une prodige natif du village d'Acoua possédant un timbre de voix de ténor, Bob Kira fut révélé en 1996 à travers le groupe melrose plage avec comme leaders l'élé du mgodro en ammer LATERAL en devenant chanteur principal du groupe.

1997 : 1er album malaléhou (tristesse) 2ème prix du concours de chansons sur le sida. En 2000, l'exile du groupe en métropole pour les études. En 2004 le groupe change de nom et devient « TENOR » s'autoproduit en sortant le 1er album en solo « Démocratie ». En fin 2007, le groupe explose avec le 2ème album « 99% délinquance politique » grâce au titre « DOUWA », En 2008, au festival inter culturel de Mayotte (FIM), participe à 9 semaines et 1 jour ET obtient le trophée du meilleur compositeur, enchaîne sur les festival l'achago à Saint-Denis de la Réunion. EN 2009 sous le nom de Moina Papa, bob Kira fait librer le Mgdro à travers l'île.



## 3ODOSTYLE

3ODOSTYLE, Auteur, Compositeur, Interprète originaires de la petite terre, depuis 2007 avec sa musique à tendance rythmique plutôt reggae one drop, rap, zouk-love et ces titres relatant l'éducation la paix, ce groupe fait un carton sur toutes les ondes. En 2012 il fait le tour de l'Océan Indien avec son nouveau groupe WANA MASSIONE.



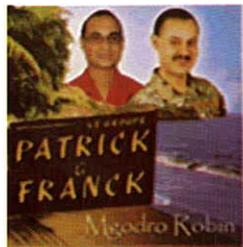
## GROUPE HORIZON

Créé en 2001, chargé de symboles avec des textes relatant, l'amour, les conseils, l'avenir de son île, le répertoire de l'orchestre est composé de musique et danse traditionnelles (« MGODRO », « SALEGY, et autres ... Reformattées. Les instruments modernes accompagnent et ravivent des sonorités ancrées dans la mémoire. Dans leur lutte contre l'abandon et l'oubli. Horizon dégage une magie qui opère avec la voix ensorceleuse de ZAFY comme chanteuse principale du groupe, les déplacements se succèdent dans certaines villes de Hexagone.

# Les artistes du DONIA MAYOTTE



## Le groupe PARTICK PRAT



Originaires de Mamoudzou, Patrick et Franck sont les auteurs du premier CD réalisé par des artistes de Mayotte (HIMA) et (UNILAWA). Avec ses 10 titres, UNILAWA est l'œuvre d'une bande de copains qui puisent dans les rythmes de Mayotte et d'ailleurs. Un nouveau style entre le mlélézi et le reggae. Toujours en quête des concerts vivants, Patrick forme un groupe, avec des jeunes musiciens venus des quatre coins de l'île. La formation s'appellera Le Groupe Patrick & Franck. Le groupe a participé :

En 2001 : Le festival Dounia à Nosy Bé, En 2002: au Palais du peuple à Moroni (Comores), à la nuit de soutien aux sinistrés de Madagascar à Toulouse, à Sada en partenariat avec la MJC de Sada. Le groupe a un répertoire universelle (le zouk, la bégina, le reggae, le séga etc...)

## Bob kira

Une prodige natif du village d'Acoua possédant un timbre de voix de ténor, Bob Kira fut révélé en 1996 à travers le groupe melrose plage avec comme leaders l'élé du mgodro en ammer LATERAL en devenant chanteur principal du groupe.

1997 : 1er album malaléhou (tristesse) 2ème prix du concours de chansons sur le sida. En 2000, l'exile du groupe en métropole pour les études. En 2004 le groupe change de nom et devient « TENOR » s'autoproduit en sortant le 1er album en solo « Démocratie ». En fin 2007, le groupe explose avec le 2ème album « 99% délinquance politique » grâce au titre « DOUWA », En 2008, au festival inter culturelle de Mayotte (FIM), participe à 9 semaines et 1 jour ET obtient le trophée du meilleur compositeur, enchaîne sur les festival l'achago à Saint-Denis de la Réunion. EN 2009 sous le nom de Moina Papa, bob Kira fait librer le Mgdro à travers l'île.



## 3ODOSTYLE

3ODOSTYLE, Auteur, Compositeur, Interprète originaires de la petite terre, depuis 2007 avec sa musique à tendance rythmique plutôt reggae one drop, rap, zouk-love et ces titres relatant l'éducation la paix, ce groupe fait un carton sur toutes les ondes. En 2012 il fait le tour de l'Océan Indien avec son nouveau groupe WANA MASSIONE.



## 3GROUPE HORIZON

Créé en 2001, chargé de symboles avec des textes relatant, l'amour, les conseils, l'avenir de son île, le répertoire de l'orchestre est composé de musique et danse traditionnelles (« MGODRO », « SALEGY, et autres ... Reformattées. Les instruments modernes accompagnent et ravivent des sonorités ancrées dans la mémoire. Dans leur lutte contre l'abandon et l'oubli. Horizon dégage une magie qui opère avec la voix ensorceleuse de ZAFY comme chanteuse principale du groupe, les déplacements se succèdent dans certaines villes de Hexagone.

# Le COFESTION



Vincenzo SANNA : Membre fondateur, Président 2013



Adrien PAUL : Vice Président



Hubert RADANIARISON : Secrétaire Général



Mariette RASOASEHENO : Trésorière



Amida SANNA: Protocole chargé de Logistique



AMIR : Animation et Sport



Volaso Nathanaelle HADJY : Déléguée Cofestin Tananarivo



Prince Régis : Infrastructure Stade



Daniel BOISSON: Déléguée Cofestin Ocean Indien

Membres de droit:

Chef de District de Nosy-Be : RAMANAMAHAFAY Malaza

Président Délégation Spécial de Nosy-Be : RAKOTOMANGA Taciano

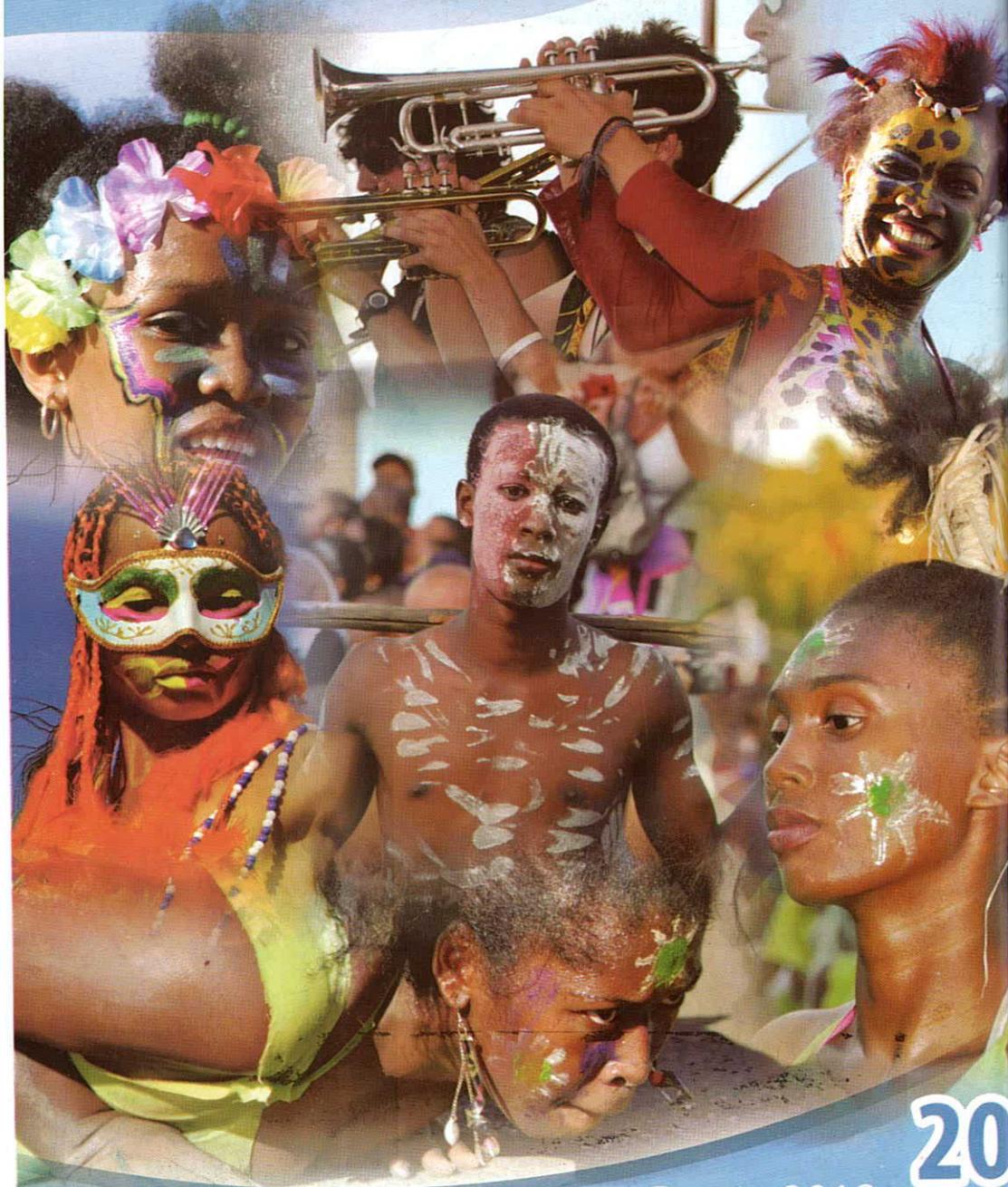
Président CA Office Régional du Tourisme de Nosy-Be

Présidents d'honneur: Andrea AIOLFI, IRENE Andreas

Donia 2013 20<sup>ème</sup> édition

# Carnaval de toute couleur

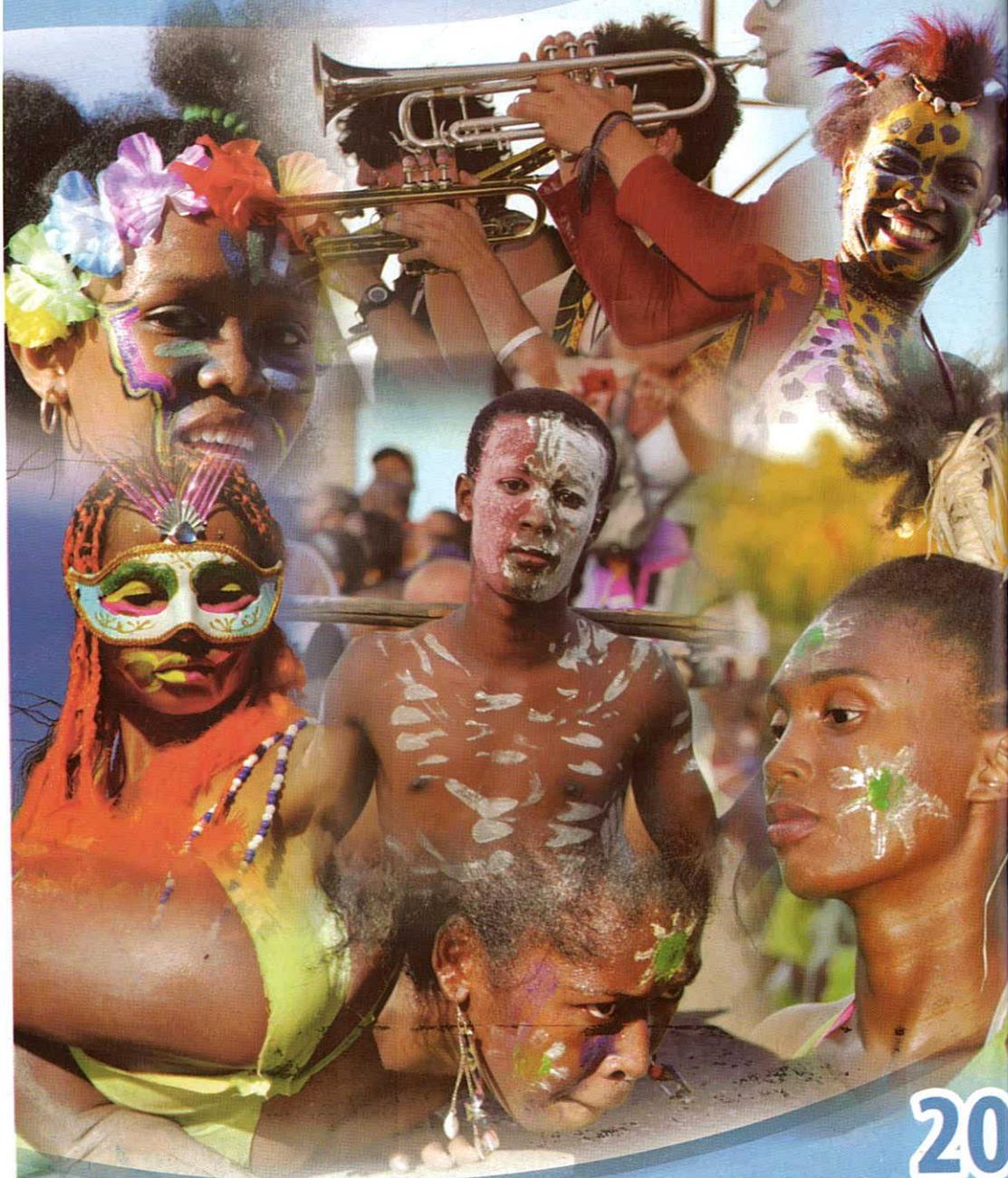
## DONIA



20  
Donia 2013 20<sup>ème</sup> édition

# Carnaval de toute couleur

## DONIA



20  
Donia 2013 20<sup>ème</sup> édition

# DONIA !

## Une vie en plus



# Donia

### FESTIVAL DE NOSY BE

Comme d'habitude, le Donia 2013 proposera un voyage artistique et musical au rythme des îles de l'Océan Indien.

Les artistes seront à l'honneur et l'accent sera mis sur les synergies entre la culture et le tourisme, pour un développement du tourisme durable, en harmonie avec les traditions.

Les cultures traditionnelles (Morengy, chants et danses traditionnelles), l'histoire de Nosy Be, sa faune et sa flore seront à l'honneur dans une ambiance conviviale.

Le traditionnel carnaval ouvrira les festivités, les grands noms de la musique de la région, mais aussi les jeunes talents, se produiront sur la grande scène et comme chaque année, le Donia produira son lot de découvertes et de surprises.

Les animations sportives et culturelles seront programmées pour l'occasion, dont le maintenant très célèbre Moto Cross du DONIA.

Sponsor officiel



# THB



★★★★  
**HOTEL**  
**ANDILANA BEACH**  
Nosy BE



# orange™

DÉPARTEMENT



DE MAYOTTE



# Kanal Austral

Plus de soleil dans votre télé



# Madiro Hotel

Donia 2013

# 20

ème édition

26  
27  
28  
29  
30

SEPTEMBRE  
2018

# Donia



25 EME EDITION

# FESTIVAL DE NOSY BE

**BLACK NADIA, TENCE MENA,  
SISCA, FANDRAMA, TOKIKY,  
DALVIS, VAIAVY CHILA, MAITRE RUFIN,  
SMAVEN, MIJAH, MANYAN, AUDREY BADING M,  
J'TU, LE GRAVE K, MISTER KREES'T  
MINAH BOLIMAKOA, WENDY CATHALINA, SOLO ACCORDEON,  
LEGENDARY, SOUKOUS VIBRATION, H-VY, MYN'S,  
NAEJ, ANTOINETTE, A'KALÒ, MIARO VANY**

[WWW.FESTIVAL-DONIA.COM](http://WWW.FESTIVAL-DONIA.COM)





SPONSOR  
OFFICIEL DU



25ÈME EDITION

**FESTIVAL  
DE NOSY-BE**

**26-30 SEPT. 2018**

**BLACK NADIA • TENCE MENA • SISCA • FANDRAMA  
TOKIKY • DALVIS • VAIAVY CHILA • MAITRE RUFIN  
SMAVEN • MIJAH • MANYAN • BOLIMAKOA  
WENDY CATHALINA • LEGENDARY • H-VY • MYN'S  
ANTILAY FOTSI JR • ANTOINETTE • A'KALO**

# LE MOT DU MINISTRE

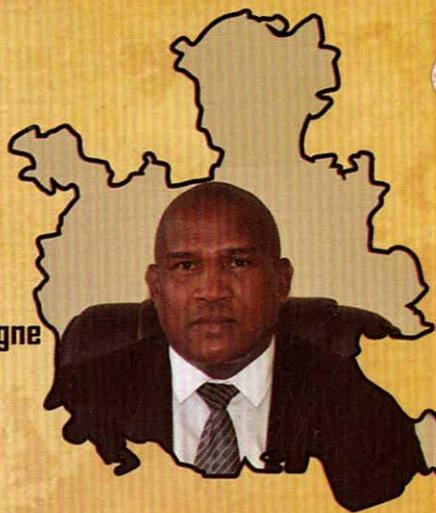
Les festivals et les événements touristiques projettent une image de marque forte qui témoigne de la vitalité et de l'authenticité malagasy. Ainsi, ils contribuent grandement à rehausser l'offre touristique malagasy en attirant de nombreux visiteurs partout à Madagascar. Ils favorisent le rayonnement des différentes régions et engendrent d'importantes retombées touristiques et économiques. Le Festival DONIA en est un bel exemple. La musique est un moyen d'évasion, un vecteur de dialogue et instrument de paix en harmonie avec le concept même du DONIA qui signifie en sakalava « belle vie ».

La 25<sup>e</sup> édition de ce rendez-vous culturel et touristique reflètera encore une fois la chaleur de cette belle Ile et sa généreuse ouverture sur le monde.

Rendez-vous incontournable pour les dizaines de milliers de touristes qui viennent profiter des différentes manifestations et des découvertes, le festival fait partie des événements phares de Madagascar voire de l'Océan Indien. Son programme riche et coloré incite à la fête et au partage dans un décor féérique qui fait la renommée de Nosy Be.

Les festivaliers sont invités à assister en grand nombre aux différentes activités proposées et à encourager les participants pendant les cinq jours du festival. Ils pourront également en profiter pour découvrir les attraits touristiques de Nosy Be.

Je salue le travail immense des organisateurs et de leur équipe de bénévoles, qui font de cet événement un succès d'année en année. Je les félicite pour leurs efforts à dynamiser l'offre touristique régionale. Bon festival à tous!



**Vive DONIA !**

Jean Brunelle RAZAFINTSIANDRAOFA  
Ministre du Tourisme



# LES ARTISTES

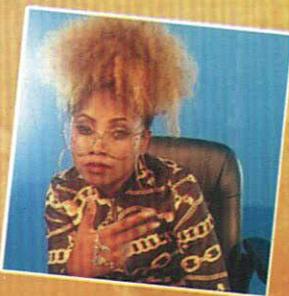
## BLACK NADIA

Originaire d'Amboasary Sud, près de Tolagnaro (Fort Dauphin - Sud) où elle aimait chanter à l'église. Cette forte personnalité compose et écrit tous ses textes et musiques. Black Nadia véhicule le rythme du sud avec une touche particulière, son style de prédilection demeure la fusion de la musique malgache avec d'autres genres africains (dombolo, coupé décalé...).



## SISCA

Originaire de Mandritsara et de Sambava, où elle a grandi, Sisca a commencé à chanter en 2003 avec le groupe « Fredy D/S » et le groupe « Sayah ». Elle a ensuite formé son groupe en 2007. Son registre Mogadro, du Salegy moderne appuyé sur la tradition et mêlé au coupé décalé et son tempérament de feu, font d'elle une valeur sûre de la musique mafana.



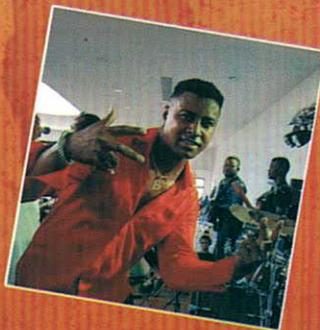
## TENCE MENA

Originaire d'Antsiranana (Diégo - Nord)), TENCE MENA, démarre son aventure artistique à 14 ans en tant que danseuse.. Showwoman hors pair, elle concocte et distille son salegy « mipapoaka », musique festive par excellence qui signifie « explosif » avec maestria. A travers ses chansons, TENCE MENA dénonce toutes les formes de discrimination..



## FANDRAMA

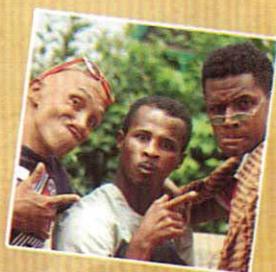
Originaire d'Anivorano dans la province de Diégo Suarez, le groupe Fandrama a vu le jour en 2003. Basé sur des rythmes comme le Goma, le trotrobe (vakodrazana avaratra) le groupe impose un salegy puissant et énergique. Il garantit une ambiance digne des rythmes endiablés du nord. Maître incontournable du Salegy Goma, il est l'actuel Roi incontestable du Salegy Man.



# LES ARTISTES

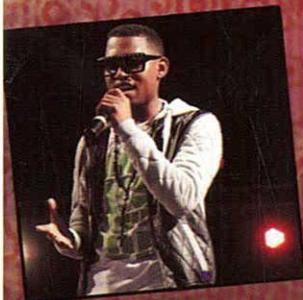
## TOKIKY

La génération montante des humoristes Malgache. Les Tokiky assureront avec brio tous les changements de plateau entre chaque groupe.



## DALVIS

Dalvis, originaire d'Antsiranana (Diégo - Nord) débute sa carrière artistique en 2008, parallèlement à ses études universitaires. Sa richesse vocale, sa voix au timbre rare, ses rythmes originaux (RNB, soul et Dancehall à la sauce tropicale), ses textes, l'ont amené à la reconnaissance. Dalvis compose, arrange et écrit tous ses titres. «Ne laissez jamais personne détruire vos rêves», pourrait être sa devise.



## CHILA

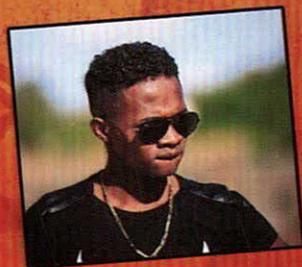
Chila, est née à Port Bergé (Majunga). Elle a entamé une carrière solo depuis 2004, et depuis, elle ne cesse de porter son dynamisme de scènes en scènes, à Madagascar et ailleurs.

Sa musique est faite de salegy, d'antony et de kawitry très chaude et rythmée



## MAITRE RUFIN

Originaire du Sud, mais ayant grandi à Majunga, Maître Rufin a débuté dans les chorales, ce qui lui a permis d'affiner une voix juste et une interprétation de qualité..



## SMAVEN

Smaven est un jeune chanteur originaire de Tamatave. Il fait partie des jeunes voix du salegy mixé au coupé-décalé.



# LES ARTISTES

## MIJAH

Musique et textes urbains et entraînants. Chorégraphie dynamique, amenant la participation, Mijah devient incontournable dans les soirées festives de Madagascar et d'ailleurs.



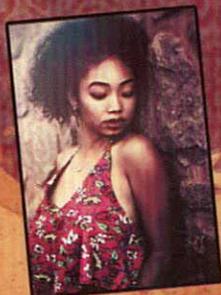
## MINAH BOLIMAKOA

Son univers musical est lié à ses racines Malgache et elle l'exprime dans son titre "Gasikara" qui parle de la beauté et de la richesse de la Grande Île. Cette ancienne choriste de Tence Mena continue toujours son petit bonhomme de chemin et impose son funk urbain.



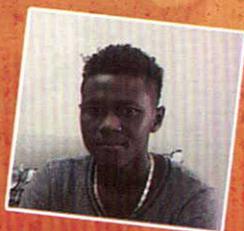
## WENDY CATHALINA

Wendy Cathalina est une très jeune artiste Malagasy originaire d'Antsohihy. Sa voix, ses clips vidéos, dignes de figurer parmi les clips américains et son style musical varié en allant de l'afrobeat à la tropicale house jusqu'au slow etc..., la font se démarquer des autres artistes locaux.



## LEGENDARY

Jeune talent de Nosy Be à découvrir, Tianjara Christallo, leader du groupe Legendary est âgé de 20 ans et est encore étudiant.



## SOUKOUS VIBRATION ILE DE LA REUNION

Soukouss Vibration 974, mené par DJ Coli, du Coupé décalé, Ndombolo, Gweta, efficace et dynamique. Des spectacle de partout depuis 20 ans, France, Mayotte, Afrique, Maurice, Seychelles, Thaïlande, ...

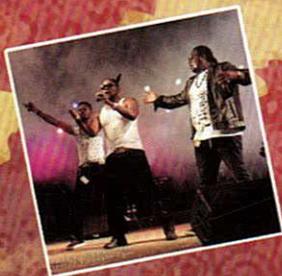


## MIARÓ VANY

Afro House Gasy



# LES ARTISTES



## J'TU (GABON)

Ce trio passionné de musique qu'il use en stratégie pour faire passer leurs messages de paix, d'amour et de fraternité. Ils continuent d'émerveiller le monde dans leurs style Afro Zouk et RnB.

## LE GRAV K (GABON)

Il côtoie l'univers du HIP HOP dans les années 90 au sein de la formation NEW SKOOL. Dès son intégration dans ce crew très engagé, il va apprendre les rudiments de cette musique qui consiste à avoir une bonne plume et un flow acceptable sinon irréprochable.



## AUDREY BADING M' (GABON/AF DU SUD)

Femme d'affaires et artiste interprète, Audrey débute avec un groupe d'amis artistes l'enregistrement de son premier album intitulé "Beleive in Yourself", qui est un mélange de différents rythmes, sonorités et genre musicaux.



**caffè**®  
**MOKARABIA**®

L'ESPRESSO ITALIANO 

by **Mad&Italy** sarl

032 75 220 12



## MISTER KREES (GABON)

Inspiré de N. CORNELIUS, BR Mc NIGHT, BOYZ To MEN, Krees est moraliste à travers les rythmes Pop et RnB tout en gardant ses racines gospel. Il tire son inspiration et sa force.

# LES ARTISTES

## MANYAN (ILE DE LA REUNION)

Ce groupe musical réunionnais nous offre, un répertoire essentiellement composé de séga et de balades créoles aux textes parfois humoristiques et pimentés. L'Objectif principal du groupe Manyan est de valoriser et de promouvoir la musique locale de leur île, à laquelle ils sont profondément attachés.



## H-VY

Ce jeune de Nosy-Be, passionné de musique depuis son plus jeune âge est un artiste bien dans sa peau, avec un rythme afro-salegy.



## ANTOINETTE

Originaire de Mandritsara (Mahajanga) Antoinette chante et danse le Salegy sous son nom depuis 2013



## NAEJ

NAEJ est un jeune artiste de Nosy Be à découvrir. Il est dans la photographie mais est passionné de musique et espère percer en pratiquant son Dancehall/RN'B



## MYN'S

Myn's est né en décembre 1995 à Nosy Be, passionné de musique depuis son enfance, Myn'S chante depuis 2009 (à 14ans). Il a chanté presque tous les rythmes, surtout le zouk love et le coupé décalé.



## A'KALO

Ce jeune groupe à découvrir a été créé début 2018 par Govina DAMY. Le métissage et la fusion musicale de A'Kalo vient de ses origines et de son parcours lui aussi métissé. Née d'un père Antandroy- Betsileo et d'une mère Sakalava-Tsimihety, ayant grandi à Tana, puis aux Comores, Govina a réuni toutes ces influences culturelles dans A'Kalo, pour une richesse musicale dansante, enivrante et douce à la fois.



# Donia

# LE PR

# OGRAMME

**MERCREDI 26**

DEPART CARNAVAL (14H)

**ARTISTES  
SURPRISES**

**TOKIKY**

DISCOURS D'OUVERTURE

**SELECTION CARNAVAL**

**BAL DONIA  
(A LA BANANE  
AVEC NINIE DONIAH  
ET DJ MOURCHID)**

**JEUDI 27**

**FINALE CARNAVAL  
LEGENDARY  
FINALE CARNAVAL**

**MISAH  
CHILA  
BLACK NADIA**

**x14**

**VENDREDI 28**

**NAEJ**

**SOLO ACCORDEON**

**SOUKOUSS VIBRATION**

**SAMEDI 29**

**MAITRE RUFFIN**

**MINAH BOLIMAKOA**

**TENGE MENA**

**ANTOINETTE**

**H-VY**

**J'TU LE GRAVE K**

**SMAVEN**

**DALVIS**

**SISCA**

**DIMANCHE 30**

**MYN'S**

**A'KALO**

**AUDREY BADING M**

**MISTER KREES'T**

**MANYAN**

**WENDY CATHALINA**

**FANDRAMA**

**15**

## LE DONIA UNE PETITE PARTIE DE SON HISTOIRE.

En 1993 un groupe d'amis font un pari fou, créer a Nosy Be un festival Culturel. C'est ainsi qu'est né une association laïque, apolitique et à but non lucratif dénommé «COFES'I'IN», Comité d'Organisation du Festival de Nosy Be.

En 1994 et a Pentecôte la fête commence, le nom du Festival vient sur proposition du Révérend Père Jaovelo « DONIA » la belle vie, vive la vie ou la DOLCE VITA.

Parmi ces amis, les créateurs du Donia, un seul y est toujours présent, Sanna Vincenzo Italien née en Sardaigne.

La premiere édition est une fete de village, une petite scene, une petite sono et un public d'environ huit cents personnes par soirée qui assistent aux concerts sans émettre un mot.

La lutte contre le Sida, la sauvegarde de l'environnement, le respect des droits des enfants, des droits de l'homme sont les « chevaux de bataille » du Festival Donia.

Le Donia festival Culturel a eu la reconnaissance par WOMEX et est un patrimoine Culturelle de Madagascar, fierté de Nosy Be et de la région Diana.

Plusieurs manifestations, sportives sociales et culturelles, sont devenues désormais un atout du Festival, environ trois mille sportifs participent aux compétitions, des primes, des médailles et des coupes sont distribuées aux gagnants.



## LE DONIA UNA PICCOLA PARTE DELLA SUA LUNGA STORIA

Nel 1993 un gruppo di amici decidono di organizzare un Festival Culturale a Nosy Be. In seguito a ciò creano un'associazione laica, apolitica e non lucrativa il "COFESTIN"

Nel 1994 e a pentecoste la festa comincia il nome del festival viene da padre Jaovelo "DONIA" la Dolce Vita. Tra questi amici creatori del Donia uno solo rimane sempre presente, Sanna Vincenzo.

La prima edizione è stata una festa del villaggio, un piccolo palco in legno, un migliaio di persone a serata che hanno assistito ai concerti in un silenzio totale. Era la prima volta che assistevano a uno spettacolo dal vivo. La lotta contro l'AIDS, la salvaguardia dell'ambiente, i diritti dei bambini e i diritti dell'uomo sono i cavalli di battaglia del Donia.

Il Festival Donia è stato riconosciuto dall' WOMEX, e fa parte del Patrimonio Culturale del Madagascar. Il Donia non è solo musica, durante il festival si tengono diverse manifestazioni sportive, sociali e culturali, circa tre mila sportivi partecipano alle competizioni, premi, medaglie e coppe vengono distribuite ai vincitori.



## NOSY BE

Nosy Andoany, est aussi appelée l'île aux parfums (Nosy Manitra)

Nosy Be est aussi connue comme l'île des Pêcheurs.

Son surnom d'île aux Parfums vient des effluves intenses de fleurs d'Ylang Ylang, fixateur des parfums.

La position géographique de Nosy Be, 13°24' de latitude sud et 48°18' de longitude est, associé à son microclimat du au Massif de Tsaratanana fait de Nosy Be un paradis tropical.

Le relief de Nosy Be est assez accidenté et dominé par le Mont Passot et le Lokobe, du haut desquels on peut admirer un panorama exceptionnel et des couchés du soleil et de lune inoubliable. Nosy Be est considérée comme la plus belle île de l'océan Indien, c'est un paradis marin, destination de grands pêcheurs sportifs, les plongées sont considérées comme les plus belles du monde.

Nosy Be, grande île en malgache, est entourée de petites îles paradisiaques : Nosy Iranja, Nosy Tanikely' Nosy Vorona, Nosy Tsara Banjina, Nosy Ankazoberavina, Nosy Comba et Nosy Tanga. Hell Ville, la ville la plus grande, tournée vers l'Océan et chargée d'histoire, est le chef-lieu de Nosy Be.

Ambatoloaka et Madirokely, les villages de vie nocturne, de restaurant typiques, avec les hôtels et les professionnels de la pêche, des excursions, et des croisière, font de Nosy Be la première zone touristique de Madagascar, surnommée Perle de l'Océan Indien.

## NOSY BE

Nosy Andoany, detta anche l'Isola dei profumi (Nosy Manitra)

Conosciuta in Italia anche come l'Isola dei Pescatori, canzone che Paola Turci le ha dedicato dopo avervi trascorso diversi periodi di vacanze.

L'appellativo isola dei profumi viene dagli intensi effluvi di fiori di ylang ylang (fissatore dei profumi simile al bergamotto).

La posizione geografica, 13°24' latitudine sud e 48°18' longitudine est, unitamente al microclima e l'essere riparata dal Massiccio di Tsaratanana, fanno di Nosy Be un paradiso tropicale.

Il rilievo di Nosy Be è alquanto mosso e dominato dal Mont Passot e dal Lokobe, dall'alto dei quali si ammira un panorama eccezionale e dei tramonti di sole e di luna indimenticabili.

Nosy Be, considerata la più bella isola dell'Oceano Indiano è un paradiso marino, meta di grandi pescatori sportivi, le immersioni sono considerate tra le più belle del mondo.

Nosy Be o isola grande è attorniata da piccole isole paradisiache, Nosy Iranja, Nosy Tanikely' Nosy Vorona, Nosy Tsara Banjina, Nosy Ankazoberavina, Nosy Comba et Nosy Tanga

Hell Ville il capoluogo, Ambatoloaka e Madirokely i villaggi dei locali notturni e dei ristoranti tipici, insieme agli alberghi e al professionalismo della pesca, sulle escursioni, sulle immersioni e le crociere fanno di Nosy Be la prima zona turistica del Madagascar denominata Perla dell'Oceano Indiano.

# LE COFESTIN

Le COFESTIN (Comité d'Organisation du Festival de Nosy Be)  
est une association à but non lucratif, apolitique et laïque.

## MEMBRES ACTIFS



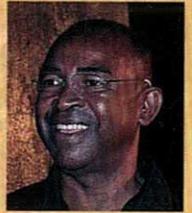
Président  
(membre fondateur)  
**Vincenzo Sanna**



Vice Président  
(Régie. Relations internationales)  
**Daniel Boisson**



Vice Président  
**Amiraudine Andrialemirovason  
Moez**



Secrétaire Général  
**Hubert Radaniarison**



Trésorière  
**Mariette Rasoasheno**



Animation et sport  
**Adrien Paul**



Protocole  
**Sanna Amida  
Moanassar Kaled**



Supports com et vidéos  
**Julie Boisson**

## MEMBRES DE DROIT



Sénateur de Nosy Be  
**Abdoul Bastui**



Député de Nosy Be  
**François Arosy  
Namiandrazana**



Députée du Tourisme  
**Rambeloson  
lavay Tatiana**



Maire de Nosy Be  
**Abdou Aly**



Préfet de Police  
de Nosy Be  
**Horace Patrice  
Vigilant**

COMITE D'ORGANISATION DU FESTIVAL DE NOSY BE



# Donia

25  
taona

**LE DONIA UN EVENEMENT  
POPULAIRE !!**

**MERCI AUX MEDIAS QUI SUIVENT  
LE DONIA**



**DONIA NOSYBE**



**FESTIVAL DONIA**



**WWW.FESTIVAL-DONIA.COM**

Siege Social:

**MADIRO HÔTEL - MADIROKELY - NOSY BE**

**donia@festival-donia.com**



**COMITE D'ORGANISATION DU FESTIVAL DE NOSY BE**

